

香港海關
CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT
HONG KONG

應課稅品條例 (第 109 章)

Dutiable Commodities Ordinance (Chapter 109)

保稅倉行動通知書

Notification of Operation in Bond

第一部 Part I

致：海關關長

To : Commissioner of Customs and Excise

現根據《應課稅品規例》(第 109 章附屬法例 A)第 95 條的規定，就下列行動發出通知：

In accordance with regulation 95 of the Dutiable Commodities Regulations (Chapter 109 sub. leg. A), I hereby submit a notification for the following operation:

行動性質 Nature of operation

- 在外箱加上 出口用 HKDNP 飛機補給品 船舶補給品
Adding on outer cartons FOR EXPORT AIRCRAFT STORES SHIP STORES
- 在包裝上加上 HKDNP 健康忠告
Adding on the packing Health Warning
- 重新包裝(裝瓶除外) 檢查應課稅品 其它 _____
Repacking (other than bottling) Checking of Dutiable Goods Others _____

貨品資料 Particulars of the goods

<u>首次搬運許可證編號 (如有者)</u>	<u>許可證上項目編號</u>	<u>批次編號</u>	<u>貨品說明</u>	<u>數量</u>
<u>First Removal Permit No. (if any)</u>	<u>Permit Item No.</u>	<u>Lot/ Shipment No</u>	<u>Description</u>	<u>Quantities</u>

行動地點及時間 (行動如有任何更改，須事先通知香港海關。)

Place and Time of operation (Customs shall be informed prior to any change of the operation)

<u>保稅倉名稱 / 牌照號碼</u>	<u>行動日期</u>	<u>開始時間</u>	<u>結束時間</u>
<u>Warehouse Name / Licence Number</u>	<u>Operation Date</u>	<u>Starting Time</u>	<u>Ending Time</u>

簽署

Signature: _____

姓名(正楷)

Name (in block letter): _____

公司名稱

Company Name: _____

電話

Tel. No.: _____

傳真

Fax No.: _____

日期

Date: _____

公司印鑑 Company Chop

本通知書須經傳真(傳真號碼：2481 3011 或 2429 4167)或親臨新界葵涌興芳路 166 號葵興政府合署 8 樓 801 室稅務監察及審計組遞交。
This notification shall be submitted by fax (Fax No. 2481 3011 or 2429 4167) or in person to the Excise Compliance and Audit Division at Room 801, 8/F, Kwai Hing Government Offices, 166 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories.

第二部 Part II (只供香港海關填寫 For Official Use only)

- 須由海關人員在場監督
Customs supervision is **required**
- 無須海關人員在場監督
Customs supervision is not required

保稅倉行動參考編號

OIB Reference No.: _____

時間 Time: _____

日期 Date: _____

海關關長

() 代行

for Commissioner of Customs and Excise

(請選擇適用者加上“√”號 tick as appropriate)

有關收集個人資料的聲明

Personal Information Collection Statement

收集目的

1. 香港海關會使用透過本表格所獲得的個人資料及其後的資料更新作下列用途：
 - (a) 處理有關你通知海關入倉驗貨或加工及其他與香港海關工作相關的事宜；及/或
 - (b) 方便香港海關與你聯絡。
2. 為方便資料處理以達致上述目的，所收集的資料可能會根據個人資料(私隱)條例(條例)所訂進行核對程序。核對程序指香港海關會根據申請人提供的個人資料與本部門，其他政府部門及機構的資料(例如犯罪紀錄)核對，以確保申請人合乎資格。
3. 你必須提供本表格所要求的個人資料。假如你未能提供充分資料，我們可能無法處理你的申請。

資料轉介

4. 在本申請表填報的資料可能會交給其他政府部門及機構，以達致上文第 1 段所載的目的；或給予法例授權可接收的其他人士。

查閱個人資料

5. 根據個人資料(私隱)條例第18條、第22條及附表1內第6原則的規定，你有權查閱及更改你的個人資料。查閱的權利包括索取此表格內填報的個人資料的副本。

查詢

6. 如欲查詢本表格所收集的個人資料，包括查閱及更改資料，請聯絡：
香港北角渣華道222號
海關總部大樓31樓
香港海關內務行政科
內務秘書
電話：3759 3841 傳真：3108 2305

Purpose of Collection

1. The personal data provided by means of this form as well as any updates of them will be used by the Customs and Excise Department for the following purposes:
 - (a) activities relating to the processing of your notification of operation in bond and other duties performed by the Customs and Excise Department; and/or
 - (b) facilitating communication between the Customs and Excise Department and yourself.
2. Matching procedure within the meaning of the Personal Data (Privacy) Ordinance (the Ordinance) may be employed to facilitate the processing of the data for the above mentioned purposes. Matching procedure means the comparison of personal data provided by the applicant with the existing records (e.g. conviction record) kept by the Department, other departments/organisations to ensure that the applicant is satisfied with the requirements of the application.
3. It is obligatory for you to supply the personal data as required by this form. If you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application.

Classes of Transferees

4. The personal data you provide by means of this form may be disclosed to other Government departments and agencies for the purposes mentioned in paragraph 1 above; or where such disclosure is authorized or required by law.

Access to Personal Data

5. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided in this form.

Enquiries

6. Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to:
Departmental Secretary
Office of Departmental Administration
Customs and Excise Department
31/F., Customs Headquarters Building,
222 Java Road,
North Point, Hong Kong
Telephone: 3759 3841 Fax: 3108 2305